

PRIMA è una famiglia di sedute operative imbottite e in rete dalle forme squadrate che ne caratterizzano lo stile, rendendola un modello di riferimento nel panorama delle attuali sedute per ufficio.

CONFORMI UNI EN-1335

## DESCRIZIONE COMPONENTI



### PRIMA (SEDIA SLITTA SCHIENALE RETE)

#### BASAMENTO TELAIO SLITTA

Struttura in tubolare metallico del diametro di mm 25 cromato lucido, con pad in polipropilene nero.  
Piedini in plastica colore nero.

#### SEDILE

Struttura portante realizzata in faggio multistrato dello spessore di mm 12, ricoperta con gomma IGNIFUGA in poliuretano espanso indeformabile dello spessore di mm 45 e di densità 30 kg/m<sup>3</sup>.

#### SCHIENALE

Telaio realizzato in plastica antiurto nero, rivestito con tessuto rete R1 – RETE ROUND colore nero.

#### TAPPEZZERIA

Finiture e colori disponibili nella "Cartella Colori" by LAS.

## DIMENSIONI



RIVESTIMENTO	CARATTERISTICA	DISPONIBILE
Poli		■
Ecopelle		■
Crepe		■
Time		■
One		■
Stretch		■
Melange		■
Trevi		■
Lana		■
Nautilus		
Sealife		■
Mixage		■
Spazio		
Poseidon		■
Supreme		■
Grain by Gabriel		■
Nabucco		
Ally by Flukso		
Pelle		
Tessuto cliente		■

RETE SCHIENALE	CARATTERISTICA	DISPONIBILE
R1- Rete ROUND NERO		■

SPECIFICHE SPEDIZIONE	CARATTERISTICHE TECNICHE	TEST IGNIFUGHI	TEST RESISTENZA TESSUTI
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colli 1</li> <li>• m<sup>3</sup> 0,400</li> <li>• Kg 11</li> </ul>	Consumo tessuto mtl 0,35 h.140	Per specifiche si rimanda alle schede tessuto della cartella colori. Contattateci per ulteriori informazioni	Per specifiche si rimanda alle schede tessuto della cartella colori. Contattateci per ulteriori informazioni

### RACCOMANDAZIONI GENERALI

Non esporre alla luce solare diretta, tenere almeno 30 cm da qualsiasi fonte di calore.

Non sedersi con accessori abrasivi, oggetti appuntiti o taglienti.

I tessuti possono sbiadire, i colori chiari sono più suscettibili a sporcarsi, vestiti colorati o jeans possono macchiare la tappezzeria.

Scegliere le ruote corrette per il tipo di pavimento su cui si utilizzerà la sedia.

Ruote rigide su tappeti o moquette (TIPO H) - - Ruote morbide su suoli duri: marmo, piastrelle, ...etc.

Le ruote devono essere pulite periodicamente con una garza per rimuovere lanugine e polvere.

### UTILIZZO

Questo prodotto è progettato esclusivamente per un uso interno. La seduta deve essere utilizzata in modo conforme allo scopo cui è destinata (sedia girevole per ufficio) e nel rispetto del principio di diligenza. L'utilizzo improprio (es. salire in piedi sul sedile) potrebbe causare instabilità, rovesciamento e/o gravi danni a cose o persone. Non apportare alla seduta modifiche tali da compromettere la stabilità della struttura; l'eventuale sostituzione o riparazione della colonna a gas deve essere eseguita da personale addestrato.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

Come regola generale, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia che non danneggiano l'ambiente.

Seguire le istruzioni del fabbricante dei prodotti per la pulizia.

Prima di pulire le macchie, eseguire un test su una zona nascosta.

### TESSUTI

POLI - CREPE - TIME - STRETCH - ONE - MELANGE - TREVI - LANA - CRISP - NAUTILUS - SEALIFE - MIXAGE - SPAZIO - POSEIDON - GRAIN - NABUCCO

Per una normale pulizia usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare.

### SUPREME

Usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare.

Rimuovere tempestivamente residui di cibo ed eventuali macchie tamponando tempestivamente con carta assorbente.

**Aquaclean technology®** è un trattamento che consente di rimuovere le macchie utilizzando solo acqua direttamente o con un panno umido.

Attendere qualche secondo. Esercitare pressione sulla macchia con il panno e sfregare dolcemente con movimenti circolari. Se la macchia non sparisce completamente, ripetere il procedimento finché lo si ritiene necessario. Grazie alle caratteristiche del tessuto si possono rimuovere rapidamente anche peli di animali domestici. **Safe Front®** protegge da acari e batteri.

### ALLY

Spolverare delicatamente, senza spazzolare. In caso di macchie lievi passare la superficie con un panno bianco umido o con una soluzione di detergente neutro, risciacquare con acqua.

### RETE ROUND - RETE BREAK - RETE GABRIEL - RETE NORDIC

Usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. Rimuovere tempestivamente residui di cibo ed eventuali macchie di olio, latte e bevande. Tamponare tempestivamente con carta assorbente e pulire delicatamente con acqua e sapone neutro utilizzando un panno di cotone bianco pulito.

### ECOPELLE

Assorbire immediatamente la macchia con carta assorbente, quindi pulire con panno umido e sapone neutro. Asciugare immediatamente dopo il trattamento. Non strofinare, ma tamponare delicatamente dai bordi verso il centro della macchia. Ripetere l'operazione se necessario. Assolutamente da evitare l'uso di prodotti contenenti qualsiasi tipo di solventi, alcool, candeggina, detergenti chimici e spray per lucidare.

### VERA PELLE

Eventuali imperfezioni, graffi e cicatrici non devono essere considerati difetti, ma pregi e caratteristiche di garanzia e autenticità della vera pelle. Leggere differenze di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali. Per una normale pulizia spolverare con un panno bianco morbido e asciutto. Eventuali macchie si possono rimuovere usando un panno bianco inumidito con acqua e sapone neutro. Dopo aver pulito accuratamente, passate poi un panno umido bagnato solo in acqua, così da eliminare ogni residuo di detergente. Asciugare immediatamente dopo il trattamento. Non strofinare, ma tamponare delicatamente dai bordi verso il centro della macchia. Non asciugare alla luce del sole o con phon.

### METALLO (ACCIAIO O ALLUMINIO)

Utilizzare un panno morbido e imbevuto in una soluzione composta di acqua e sapone neutro. Non utilizzare solventi o acidi. Asciugare con un panno di cotone asciutto. L'alluminio lucido subisce un naturale processo di ossidazione, eventuali macchie possono essere rimosse usando una cera morbida adatta ai metalli.

### MATERIALE PLASTICO

Per una normale pulizia utilizzare un panno morbido e pulito imbevuto in una soluzione composta di acqua e sapone neutro. Asciugare con panno di cotone. Evitare assolutamente utilizzo di solventi.

### CICLO FINE DI VITA DEL PRODOTTO

- I materiali, alla fine del loro ciclo di vita, non vanno dispersi nell'ambiente, bensì conferiti alle strutture autorizzate per essere smaltiti.



#### **GARANZIA**

Tutte le sedute LAS MOBILI s.r.l. sono garantite per 5 anni dalla data di consegna, con le eccezioni sotto riportate:

-rivestimenti 3 (tre) anni, - Imbottitura 2 (due) anni

La garanzia LAS MOBILI s.r.l. è espressamente limitata alla sostituzione di parti e componenti della seduta.

Per tutti gli altri aspetti consultare il listino sedute in vigore.

#### **LAS MOBILI s.r.l.**

Via dell'Industria, 81  
64018 Tortoreto (TE) – Italy

Tel. +39 0861 7831

Fax +39 0861 786851

[las@las.it](mailto:las@las.it) – [www.las.it](http://www.las.it)

Essendo l'Azienda costantemente impegnata nel miglioramento dei propri prodotti, tutte le descrizioni, dimensioni, indicazioni etc.... riportate su questa scheda sono da considerarsi indicative. Possono quindi essere soggette a modifica senza preavviso e senza che ciò comporti nessuna responsabilità da parte nostra o dei nostri rivenditori.

PRIMA is a family of upholstered and mesh task chairs with square shapes that characterize its style, making it a reference model in the panorama of current office chairs.

IN CONFORMITY TO UNI EN-1335

## COMPONENTS



### PRIMA (SLED CHAIR MESH BACKREST)

#### SLED FRAME

Metal tubular structure, diameter 25 mm, in a polished chrome plated finish, with black polypropylene pad. Black plastic glides.

#### SEAT

Internal structure made from multi-layer beech poplar wood with a 12 mm thick., covered with a 50 mm thick. fire-retardant rubber in non-deformable polyurethane expanded with a density 30 kg/m3.

#### BACKREST

Frame made from black shockproof plastic, covered with black fabric type R1 - RETE ROUND.

#### UPHOLSTERY

Finishes and colors available in the LAS Colors Samples Card.

## DIMENSIONS



UPHOLSTERY	FEATURES	AVAILABILITY
Poli		■
Ecopelle		■
Crepe		■
Time		■
One		■
Stretch		■
Melange		■
Trevi		■
Lana		■
Nautilus		
Sealife		■
Mixage		■
Spazio		
Poseidon		■
Supreme		■
Grain by Gabriel		■
Nabucco		
Ally by Flukso		
Pelle		
Customer fabric		■

MESH BACKREST	FEATURES	AVAILABILITY
R1- Rete ROUND BLACK		■

SHIPPING SPECIFICATION	TECHNICAL FEATURES	FIRE-RETARDANT TEST	FABRIC RESISTANCE TEST
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pcs. 1</li> <li>m<sup>3</sup> 0,400</li> <li>Kg 11</li> </ul>	Fabric used mtl 0,35 h.140	Per specifiche si rimanda alle schede tessuto della cartella colori. Contattateci per ulteriori informazioni	Per specifiche si rimanda alle schede tessuto della cartella colori. Contattateci per ulteriori informazioni





---

## USE AND MAINTENANCE

---

### GENERAL INFORMATION

Do not expose the seating to direct sunlight and keep it at least 30 cm from any heat source;  
Do not sit with abrasive accessories, sharp objects in your pocket or jacket (keys, buttons, zippers, etc.) that may damage the fabric.  
Fabrics can fade. It may happen that under certain circumstances, colored clothes or jeans may stain the upholstery.  
Furthermore, the light colors of the fabrics and leathers are more susceptible to getting dirty.  
Choose the correct wheels for the type of floor on which the chair will be used.  
Rigid wheels on carpets or rugs (TYPE H) Soft wheels on hard ground: marble, tiles, ... etc.  
Wheels should be cleaned from time to time with gauze to remove fluff and dust.

### USE

This product is for indoor use only. The chair must be used in compliance with the aim for which it has been projected (office swivel chair) and with diligence. Improper use (e.g. climbing the chair with feet) may cause instability, falling down and/or serious injury to persons and objects.  
Do not modify the chair in a way that could compromise its stability. Gas column substitution or reparation must be performed by trained staff only.

### CLEANING AND MAINTENANCE

As a general rule, we recommend using cleaning products that do not harm the environment.  
Follow the manufacturer's instructions for cleaning products.  
Before cleaning stains, try, as far as possible, to perform a test on a hidden area.

### FABRICS

POLI - CREPE - TIME - ONE - TREVI - STRETCH - MELANGE - TREVI - LANA - NAUTILUS - SEALIFE - MIXAGE - SPAZIO - POSEIDON - GRAIN - NABUCCO  
For normal maintenance and cleaning, use the vacuum cleaner with smooth spout regularly, don't brush.

### SUPREME

Use the smooth spout vacuum cleaner regularly without brushing. Promptly remove food residues and any stains by promptly dabbing with absorbent paper. Aquaclean technology® is a treatment that enables you to remove stains using just water directly or using a damp cloth. Wait a few seconds. Press down over the stain with the damp cloth and rub gently over the fabric using circular movements.  
If the stain does not come off completely, repeat the process as required.  
Thanks to the characteristics of the fabric, even pet hair can be quickly removed Safe Front® protects against mites and bacteria.

### ALLY

Dust gently, without brushing. In case of slight stains, wipe the surface with a damp white cloth or a mild detergent, rinse with water.

### RETE ROUND - RETE BREAK - RETE GABRIEL – RETE NORDIC

Use the smooth spout vacuum cleaner regularly without brushing. Immediately remove food residues and any oil, milk and drink stains.  
Dab quickly with absorbent paper and wipe gently with water and neutral soap using a clean white cotton cloth.

### ECOPELLE

Immediately absorb the stain with absorbent paper, then wipe with a damp cloth and neutral soap.  
Dry immediately after treatment. Do not rub, but dab gently from the edges towards the center of the stain. Repeat the operation if necessary.  
Absolutely avoid the use of products containing any type of solvents, bleaches, alcohol, chemical detergents and polishing sprays.

### PELLE (REAL LEATHER)

Possible leather scratches and marks are not to be considered imperfections but a guarantee of its quality and authenticity.  
Slight differences between dyeing lots are considered normal. For a normal cleaning, sprinkle with a soft, dry white cloth.  
Any stains can be removed using a white cloth dampened with water and neutral soap.  
After cleaning carefully, pass a damp cloth soaked in water, so as to remove any residue of detergent.  
Dry immediately after treatment. Do not rub, but dab gently from the edges towards the center of the stain.  
Do not dry in direct sunlight or with hair dryer.

### METALS (STEEL OR ALUMINIUM)

To preserve the brilliant Chrome finish, regularly wipe with a soft clean cloth using only mild soap and water.  
Do not use solvents or acids. Dry with a dry cotton cloth.  
Polished aluminium undergoes a natural oxidation process, any stains can be removed using a soft wax suitable for metals.

### PLASTIC MATERIAL

For normal maintenance and cleaning use a soft clean cloth with water and neutral soap.  
Dry with a cotton cloth. Avoid using solvents.

### PHASING OUT AND DISPOSAL OF THE PRODUCT

- At the end of their life cycle, the materials must not be left lying around in nature but consigned to the authorized disposal centers.



#### **WARRANTY**

The original buyer of LAS MOBILI s.r.l. chair unit is covered by a 5 (five) year warranty, starting from the day of purchase, with the following exceptions.

Exposed parts such as:

Covering warranty 3 (three) years

Padding warranty 2 (two) years

The LAS MOBILI s.r.l. warranty is expressly restricted to the replacement of parts and components of the chair.

For all other aspects consult the current price list

#### **LAS MOBILI s.r.l.**

Via dell'Industria, 81  
64018 Tortoreto (TE) – Italy  
Tel. +39 0861 7831  
Fax +39 0861 786851  
[las@las.it](mailto:las@las.it) – [www.las.it](http://www.las.it)

Since the Company is constantly committed to the improvement of its products, all descriptions, dimensions, indications etc. shown on this sheet are to be considered indicative. They can therefore be subject to change without notice and without this implying any responsibility on our part or that of our dealers.

PRIMA est une famille de sièges de travail rembourrés et en maille dont les formes carrées caractérisent le style, ce qui en fait un modèle de référence dans le domaine des sièges de bureau d'aujourd'hui.

CONFORME UNI EN-1335

## DESCRIPTION DES COMPOSANTS



### **PRIMA (SIEGE PIED LUGE AVEC DOSSIER PERFORE')**

#### **PIED LUGE:**

Structure tubulaire métallique de 25 mm de diamètre, chrome brillant, avec pad en polypropylène noir. Patins en plastique noir.

#### **ASSISE:**

Structure portante réalisée en hêtre multicouches de 12 mm d'épaisseur, revêtue en caoutchouc ignifuge de polyuréthane indéformable de 4,5 cm d'épaisseur et de 30 kg/m<sup>3</sup> de densité.

#### **DOSSIER:**

Structure réalisée en plastique noire, recouvert de tissu resille type R1 - RETE ROUND couleur noire.

#### **TAPISSERIE:**

- Finitions et couleurs disponibles sur le "Carte Couleurs" by LAS.

## DIMENSIONS



COUVRANT	CARACTÉRISTIQUE	DISPONIBLE
Poli		■
Ecopelle		■
Crepe		■
Time		■
One		■
Stretch		■
Melange		■
Trevi		■
Lana		■
Nautilus		
Sealife		■
Mixage		■
Spazio		
Poseidon		■
Supreme		■
Grain by Gabriel		■
Nabucco		
Ally by Flukso		
Pelle		
Tissu client		■

RESILLE DOSSIER	CARACTÉRISTIQUE	DISPONIBLE
R1- Rete ROUND NOIR		■

SPÉCIFICATIONS D'EXPÉDITION	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	ESSAIS IGNIFUGE	TEST DE RÉSISTANCE DU TISSU
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cous 1</li> <li>m<sup>3</sup> 0,400</li> <li>Kg 11</li> </ul>	Consommation de tissu mtl 0,35 h.140	Pour les spécifications, veuillez vous référer aux feuilles de tissu dans le nuancier. Contactez-nous pour plus d'informations.	Pour les spécifications, veuillez vous référer aux feuilles de tissu dans le nuancier. Contactez-nous pour plus d'informations.



## UTILISATION ET ENTRETIEN

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ne pas exposer à la lumière directe du soleil et la garder à au moins 30 cm de toute source de chaleur ; sinon, la peau peut sécher et durcir.

Ne vous asseyez pas avec des accessoires abrasifs, des objets pointus dans votre poche ou votre veste (clés, boutons, fermetures à glissière, etc.) qui pourraient endommager le tissu. Cela empêchera l'effilochage et l'usure prématurée de la tapisserie.

Les tissus peuvent s'estomper. Il peut arriver que dans certaines circonstances, des vêtements colorés ou des jeans peuvent tacher la tapisserie.

De plus, les couleurs claires des tissus et des cuirs sont plus susceptibles de se salir.

Avant de nettoyer les taches, essayez, autant que possible, d'effectuer un test sur une zone cachée.

Notez le type de rembourrage de chaque produit. Le traitement de nettoyage ne sera pas le même si le revêtement est en laine, cuir, polyester ou autre. Choisissez le tissu de manière appropriée en fonction de la zone où se trouve la chaise et le climat local.

Choisissez les bonnes roues pour le type de plancher sur lequel la chaise sera utilisée. Roues rigides sur tapis ou tapis (TYPE H) Roues souples sur sol dur : marbre, carreaux, ... etc. Les roues doivent être nettoyées de temps en temps avec de la gaze pour enlever les peluches et la poussière.

### UTILISATION

Ce produit est destiné uniquement à une utilisation en intérieur. La chaise doit être utilisée conformément au besoin pour lequel elle a été choisie (chaise de bureau pivotante). Une mauvaise utilisation (par exemple, monter sur la chaise) peut provoquer une instabilité, une chute et / ou des blessures graves aux personnes et abimer le mobilier. Ne pas modifier la chaise d'une manière qui pourrait compromettre sa stabilité. La substitution ou la réparation de la colonne de gaz doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

En suivant régulièrement les instructions de nettoyage et d'entretien suivantes, les caractéristiques des matériaux et des produits seront maintenus plus longtemps dans le temps. Nous recommandons d'utiliser des produits de nettoyage qui ne nuisent pas à l'environnement. Suivez les instructions du fabricant pour les produits de nettoyage.

### TISSUS

POLI - CREPE - TIME - STRETCH – ONE - MELANGE - TREVI - LANA - CRISP – NAUTILUS - SEALIFE - MIXAGE – SPAZIO – POSEIDON - GRAIN - NABUCCO

Utiliser régulièrement l'aspirateur vacuum, ne pas broser.

### SUPREME

Utiliser régulièrement l'aspirateur à bec, sans broser. Éliminez rapidement les résidus alimentaires et les éventuelles taches en tamponnant rapidement avec du papier absorbant. Aquaclean technology® est un traitement qui permet d'éliminer les taches uniquement avec de l'eau directement ou soit à l'aide d'un chiffon humide. Attendez quelques secondes. Appuyez sur la tache avec le chiffon humide et frottez doucement sur le tissu en effectuant des mouvements circulaires. Si la tache ne s'enlève pas complètement, répétez le processus si nécessaire. Grâce aux caractéristiques du tissu, même les poils d'animaux peuvent être rapidement éliminés Safe Front® protège contre les acariens et les bactéries.

### ALLY

Épousseter délicatement, sans broser. En cas de légères taches, essuyer la surface avec un chiffon blanc humide ou un détergent doux, rincer à l'eau.

### RETE ROUND – RETE BREAK – RETE GABRIEL – RETE NORDIC

Utiliser régulièrement l'aspirateur à bec, sans broser. Enlever ponctuellement les miettes ou les éventuelles taches de gras, de lait ou de boissons.

Tamponner délicatement avec un papier absorbant et broser doucement avec de l'eau et un savon neutre en utilisant un chiffon en coton blanc propre.

### ECOPELLE

Epongez immédiatement la tache avec du papier absorbant, puis essuyez avec un chiffon humide et un savon neutre. Sécher immédiatement après le traitement. Ne pas frotter, mais tamponner délicatement des bords vers le centre de la tache. Répétez l'opération si nécessaire.

Éviter absolument l'utilisation de produits contenant tout type de solvants, alcool, agents de blanchiment, détergents chimiques et sprays de polissage.

### PELLE (Vrai cuir)

Les éventuelles imperfections, égratignures ou cicatrices présentes dans le cuir ne sont pas des défauts, mais des marques naturelles, une garantie de l'authenticité du vrai cuir. Observer une différence de couleur entre un lot et un autre doit être considéré comme normal. Saupoudrer avec un chiffon blanc doux et sec pour un nettoyage normal. Les taches peuvent être éliminées à l'aide d'un chiffon blanc imbibé d'eau et de savon neutre.

Après un nettoyage soigneux, passez un chiffon humide imbibé d'eau afin d'éliminer tout résidu de détergent. Sécher immédiatement après le traitement. Ne pas frotter, mais tamponner délicatement des bords vers le centre de la tache. Ne pas sécher à la lumière directe du soleil ou avec un sèche-cheveux.

### MÉTAL (ACIER OU ALUMINIUM)

Utilisez régulièrement un chiffon doux et propre imbibé d'une solution composée d'eau et de savon neutre.

N'utilisez pas de solvants ou d'acides. Sécher avec un chiffon de coton sec. L'aluminium poli subit un processus d'oxydation naturel, toutes les taches peuvent être éliminées en utilisant une cire molle appropriée pour les métaux.

### MATIÈRE PLASTIQUE

Pour un nettoyage normal, utiliser un chiffon doux et propre imbibé d'une solution composée d'eau et de savon neutre. Sécher avec un chiffon de coton. Évitez d'utiliser des solvants.



#### **CYCLE DE FIN DE VIE DU PRODUIT**

- En fin de vie ne pas jeter le produit, confier son enlèvement à une entreprise de recyclage.

#### **GARANTIE**

Toutes les chaises LAS MOBILI s.r.l. sont garanties pendant 5 ans (cinq) à compter de la date d'achat par le client à condition qu'elles soient utilisées pour un service à tour unique et pendant 8 heures de travail pendant 220 jours par an, avec les exceptions indiquées ci-dessous.

Parties exposées telles:

Revêtements 3 (trois) ans

Rembourrage 2 (deux) ans

LAS MOBILI s.r.l. garantit à l'acheteur original que la chaise et tous ses composants sont sans défauts dans le matériau et dans l'usinage. 'Défauts', dans cette garantie, indique toute imperfection qui compromet l'utilisation du produit.

La garantie LAS MOBILI s.r.l. est expressément limitée au remplacement des pièces et des composants de la chaise.

Pour tous les autres aspects, consultez la grille tarifaire des places en vigueur.

#### **LAS MOBILI s.r.l.**

Via dell'Industria, 81  
64018 Tortoreto (TE) – Italy  
Tel. +39 0861 7831  
Fax +39 0861 786851  
[las@las.it](mailto:las@las.it) – [www.las.it](http://www.las.it)

L'objectif de l'entreprise étant d'optimiser en permanence ses produits, toutes les descriptions, dimensions, indications, etc... présentées dans ce document sont fournies à titre purement indicatif et ne peuvent en aucun cas revêtir un aspect contractuel. Ces articles sont donc susceptibles, à tout moment et sans aucun préavis, d'évolution ou de modifications, tant au plan technique que d'aspect.